

V?c C-415/04

Staatssecretaris van Financiën

v.

Stichting Kinderopvang Enschede

(žádost o rozhodnutí o p?edb?žné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden)

„Šestá sm?rnice o DPH – Osvobození od dan? – Poskytování služeb souvisejících se sociální pé?í, sociálním zabezpe?ením, jakož i ochranou a vzd?láváním d?tí nebo mládeže“

Stanovisko generálního advokáta F. G. Jacobse p?ednesené dne 15. září 2005

Rozsudek Soudního dvora (t?etího senátu) ze dne 9. února 2006

Shrnutí rozsudku

*Da?ové p?edpisy – Harmonizace právních p?edpis? – Dan? z obratu – Spole?ný systém dan? z p?idané hodnoty – Osvobození od dan? stanovená šestou sm?nicí*

*[Sm?rnice Rady 77/388, ?l. 13 ?ást A odst. 1 písm. g) a h) a odst. 2 písm. b)]*

?lánek 13 ?ást A odst. 1 písm. g) a h) šesté sm?rnice 77/388 týkající se osvobození od dan? z p?idané hodnoty pln?ní souvisejících se sociální pé?í a sociálním zabezpe?ením a pln?ní souvisejících s ochranou d?tí a mládeže, ve spojení s odst. 2 písm. b) téhož ?lánku, musí být vykládán v tom smyslu, že služby poskytované v postavení zprost?edkovatele mezi osobami, které poptávají službu pé?e o d?ti, a osobami, které ji nabízejí, ve?ejnoprávním subjektem nebo subjektem uznaným doty?ným ?lenským státem za subjekt sociální povahy, mohou být osvobozeny od dan? z titulu uvedených ustanovení pouze tehdy, pokud sama služba pé?e o d?ti spl?uje podmínky osvobození stanovené t?mito ustanoveními a je takové povahy a kvality, že by rodi?m nemohlo být zajišt?no, že získají službu totožné hodnoty bez využití takového zprost?edkovatele, jestliže nap?íklad ?innosti ov?ovávání údaj? o denních pe?ovatelích a jejich školení tímto zprost?edkovatelem umož?ují vybrat pouze kompetentní a spolehlivé denní pe?ovatele. Mimoto základním ú?elem t?chto pln?ní nesmí být získání dodate?ného p?íjmu pro subjekt poskytáváním pln?ní, která jsou v p?ímém sout?žním vztahu s pln?ními poskytovanými obchodními podniky povinnými k dani. P?edkládajícímu soudu p?ísluší ov?it, zda jsou tyto podmínky spln?ny.

(viz body 23, 27–30 a výrok)

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA (t?etího senátu)

ze dne 9. února 2006 (\*)

„Šestá sm?rnice o DPH – Osvobození od dan? – Poskytování služeb souvisejících se sociální

pé?í, sociálním zabezpe?ením, jakož i ochranou a vzd?láváním d?tí nebo mládeže“

Ve v?ci C?415/04,

jejímž p?edm?tem je žádost o rozhodnutí o p?edb?žné otázce na základ? ?látku 234 ES, podaná rozhodnutím Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) ze dne 24. zá?í 2004, došlým Soudnímu dvoru téhož dne, v ?ízení

## **Staatssecretaris van Financiën**

proti

## **Stichting Kinderopvang Enschede,**

SOUDNÍ DV?R (t?etí senát),

ve složení A. Rosas, p?edseda senátu, J. Malenovský, A. La Pergola, A. Borg Barthet (zpravodaj) a A. Ó Caoimh, soudci,

generální advokát: F. G. Jacobs,

vedoucí soudní kancelá?e: R. Grass,

s p?ihlédnutím k písemné ?ásti ?ízení,

s ohledem na vyjád?ení p?edložená:

- za Stichting Kinderopvang Enschede W. Rouwenhorstem, conseiller fiscal,
- za nizozemskou vládu H. G. Sevenster a C. ten Dam, jako zmocn?nkyn?mi,
- za Komisi Evropských spole?enství D. Triantafyllouem a A. Weimarem, jako zmocn?nci,

po vyslechnutí stanoviska generálního advokáta na jednání konaném dne 15. zá?í 2005,

vydává tento

## **Rozsudek**

1 Žádost o rozhodnutí o p?edb?žné otázce se týká výkladu ?l. 13 ?ásti A odst. 1 písm. g) až i) šesté sm?rnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. kv?tna 1977 o harmonizaci právních p?edpis? ?lenských stát? týkajících se daní z obratu – Spole?ný systém dan? z p?idané hodnoty: jednotný základ dan? (Ú?. v?st. L 145, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 23, dále jen „šestá sm?rnice“).

2 Tato žádost byla podána v rámci sporu mezi Stichting Kinderopvang Enschede (dále jen „nadace“) a Staatssecretaris van Financiën (státní tajemník pro finance) ohledn? vrácení dan? z p?idané hodnoty (dále jen „DPH“), kterou odvedla v období od 1. ledna do 31. b?ezna 1998.

## **Právní rámec**

### *Právní úprava Spole?enství*

3 ?lánek 13 ?ást A odst. 1 písm. g) až i) a ?l. 13 ?ást A odst. 2 šesté sm?rnice zní takto:

„A. Osvobození ur?itých ?inností ve veřejném zájmu

1. Aniž jsou dotčeny jiné předpisy Společenství, osvobodí členské státy od daní následující plnění, a to za podmínek, které samy stanoví k zajištění správného a jednoznačného uplatnění těchto osvobození a k zamezení jakýchkoli daňových úniků, vyhýbání se daňovým povinnostem či zneužití daňového režimu:

[...]

g) poskytování služeb a dodání zboží úzce související se sociální péčí nebo sociálním zabezpečením včetně služeb poskytovaných domovy důchodců, veřejnoprávními subjekty nebo jinými subjekty, které dotčené členské státy uznávají za subjekty sociální povahy;

h) poskytování služeb a dodání zboží úzce související s ochranou dětí a mládeže veřejnoprávními subjekty nebo jinými subjekty, které dotčené členské státy uznávají za subjekty sociální povahy;

i) výchova a školské nebo vysokoškolské vzdělávání dětí a mládeže, odborný výcvik nebo rekvalifikace, jakož i poskytování služeb a dodání zboží s nimi úzce související, veřejnoprávními subjekty s tímto posláním nebo jinými subjekty, jejichž cíle dotčené členské státy uznávají za podobné;

[...]

2. a) [...]

b) Poskytování služeb nebo dodání zboží nebude osvobozeno od daní podle odst. 1 písm. b), g), h), i), l), m) a n) tohoto článku, jestliže:

– není nezbytné pro poskytnutí plnění osvobozeného od daní;

– jejich základním účelem je získání dodatečného příjmu pro subjekt poskytáváním plnění, která jsou v přímém soutěžním vztahu s plněními poskytovanými obchodními podniky povinnými k dani z přidané hodnoty.“

#### *Vnitrostátní právní úprava*

4 Článek 11 odst. 1 písm. f) zákona z roku 1968 o dani z obratu (Wet op de omzetbelasting 1968) ze dne 28. června 1968 (*Staatsblad* 1968, č. 329), ve znění použitelném na zdaňovací období dotčené ve věci v převodním řízení (dále jen „zákon z roku 1968“) stanoví:

„Článek 11

1. Za podmínek stanovených nařízením orgánu veřejné správy je od daní osvobozeno:

[...]

f. dodání zboží a poskytování služeb sociální nebo kulturní povahy určené nařízením orgánu veřejné správy za podmínky, že podnikatel neusiluje o dosahování zisku a že nedochází k závažnému narušení podmínek hospodářské soutěže v případě podnikatelů, kteří o dosahování zisku usilují.“

5 Článek 7 odst. 1 prováděcího nařízení z roku 1968 o dani z obratu (Uitvoeringsbesluit omzetbelasting 1968) ze dne 12. srpna 1968 (*Staatsblad* 1968, č. 423), ve znění použitelném na zdaňovací období dotčené ve věci v převodním řízení (dále jen „prováděcí nařízení“), stanoví:

„Za dodání zboží a poskytování služeb sociální nebo kulturní povahy ve smyslu ?l. 11 odst. 1 písm. f) zákona [z roku 1968] je považováno dodání zboží a poskytování služeb uvedené v příloze B tohoto nařízení.“

6 Příloha B písm. b) bod 6 prováděcího nařízení uvádí zejména:

„Dodání zboží a poskytování služeb ve smyslu ?látku 7 nařízení, které je jako takové uskutečňováno institucemi uvedenými dále, pokud neusilují o dosahování zisku:

[...]

6. Instituce péče o děti a školy pro děti s dlouhodobými onemocněními.“

### **Spor v povodním řízení a předěžná otázka**

7 Nadace je neziskovou institucí, která v různých prostředích zajišťuje péči o předškolní děti a nabízí péči o školní děti v mimoškolních hodinách. Krom toho vede seznam denních pečovatelů, kteří zajišťují péči o děti ve svých bydlíštích poté, co byli prověřeni touto institucí. Denní pečovatelé mohou být proškoleni na náklady nadace. Rodiče, kteří se rozhodnou pro péči o své děti u denního pečovatele, jsou nadací spojeni s denním pečovatelem uvedeným v jejím seznamu, který nejvíce odpovídá jejich přáním. Poté nadace slouží jako zprostředkovatel při uzavírání písemné smlouvy mezi rodiči dítěte a denními pečovatelem. Pokud, po určité době, jedna ze smluvních stran nehodlá smlouvu prodloužit nebo pokud nejsou její podmínky dodržovány, mohou rodiče dítěte znovu využít služeb nadace. Nadaci nevzniká odpovědnost za škodu, která by mohla vzniknout z nedodržení smlouvy. Rovněž neručí za to, že denní pečovatelé skutečně budou péči v požadovaných hodinách zajišťovat.

8 Za služby, které nadace poskytovala jako zprostředkovatel, fakturovala rodičům v průběhu období dotčeného ve věci v povodním řízení částku 3,45 NGL za dítě a hodinu, kdy byla služba denního pečovatele využívána. Rodiče krom toho hradili poslední uvedeným částku 5 NGL za dítě a hodinu.

9 Z důvodu poskytování těchto služeb nadace odvedla na základě daňového přiznání za období od 1. ledna do 31. března 1998, částku 6 424 NGL z titulu DPH. Podala nicméně stížnost k příslušnému správci daní a žádala o vrácení této daně na základě ?l. 11 odst. 1 písm. f) zákona z roku 1968, ve spojení s ?l. 7 odst. 1 prováděcího nařízení, jakož i přílohy B písm. b) bodu 6 tohoto nařízení, tvrdíc, že z těchto ustanovení vyplývá, že poskytování těchto služeb je osvobozeno od DPH. Tato stížnost byla uvedeným správcem daní zamítnuta.

10 Nadace podala proti tomuto zamítavému rozhodnutí žalobu k Gerechtshof te Arnhem, který jí vyhověl rozsudkem ze dne 9. dubna 2001, kterým rozhodnutí zrušil. Staatssecretaris van Financiën podal proti tomuto rozsudku kasační opravný prostředek k předkládajícímu soudu.

11 Hoge Raad der Nederlanden se za těchto podmínek rozhodl přerušit řízení a položit Soudnímu dvoru následující předěžnou otázku:

„Je třeba vykládat ?l. 13 část A odst. 1 písm. g), h) a i) šesté směrnice v tom smyslu, že poskytování služeb popsané [v předkládacím usnesení], poskytující ve zprostředkování péče o předškolní děti a v mimoškolních hodinách o školní děti zajišťované v bydlíštích denních pečovatelů, musí být kvalifikováno jako poskytování služeb ve smyslu jednoho nebo více těchto ustanovení?“

## K p?edb?žné otázce

12 Podstatou otázky p?edkládajícího soudu je, zda takové zprost?edkovatelské služby mezi rodi?i dít?te, o které je pe?ováno, a denními pe?ovateli, jako jsou služby poskytované nadací, jsou osvobozeny od DPH jako služby úzce související se sociální pé?í, sociálním zabezpe?ením, ochranou d?tí nebo mládeže, nebo vzd?láváním d?tí a mládeže.

13 Úvodem je namíst? p?ipomenout, že podle judikatury je t?eba osvobození od dan?, která jsou upravena v ?látku 13 šesté sm?rnice, vykládat restriktivn?, jelikož p?edstavují výjimku z obecné zásady, podle které je DPH vybírána za každé úplatné poskytnutí služeb uskute?n?né osobou povinnou k dani (viz zejména rozsudky ze dne 26. kv?tna 2005, Kingscrest Associates a Montecello, C?498/03, Sb. rozh. s. I?4427, bod 29, a ze dne 1. prosince 2005, Ygeia, C?394/04 a C?395/04, Sb. rozh. s. I-10373, bod 15). Uvedená osvobození p?edstavují autonomní pojmy práva Spole?enství, jejichž cílem je zabránit rozdílm p?i používání režimu DPH mezi ?lenskými státy (viz zejména rozsudky ze dne 11. ledna 2001, Komise v. Francie, C?76/99, Recueil, s. I?249, bod 21, a výše uvedený rozsudek Ygeia, bod 15).

14 Krom toho je ú?elem ?l. 13 ?ásti A šesté sm?rnice osvobodit od DPH ur?ité ?innosti ve ve?ejném zájmu. Toto ustanovení nicmén? nevylučuje všechny ?innosti ve ve?ejném zájmu z použití DPH, nýbrž výlu?n? ty, které jsou v n?m uvedeny a velmi podrobn? popsány (viz zejména rozsudky ze dne 20. listopadu 2003, Taksatorringen, C?8/01, Recueil, s. I?13711, bod 60, a výše uvedený rozsudek Ygeia, bod 16).

15 Aby služby poskytované nadací v postavení zprost?edkovatele mohly být osvobozeny z titulu ?l. 13 ?ásti A odst. 1 písm. g) až i) šesté sm?rnice, musí úzce souviset s jednou z ?inností definovaných v t?chto ustanoveních.

16 Zaprvé je tedy t?eba ov?řit, zda pé?e o d?ti denními pe?ovateli, se kterou souvisejí služby poskytované nadací v postavení zprost?edkovatele, m?že spadat pod jednu z ?inností upravených v ?l. 13 ?ásti A odst. 1 písm. g) až i) šesté sm?rnice, tedy sociální pé?i, sociální zabezpe?ení, ochranu d?tí nebo mládeže nebo vzd?lávání d?tí a mládeže.

17 Není zpochyb?ováno, že pé?e denních pe?ovatel? o d?ti m?že být považována za poskytování služeb spadající pod sociální pé?i, sociální zabezpe?ení, ochranu d?tí nebo mládeže nebo vzd?lávání d?tí a mládeže ve smyslu ?l. 13 ?ásti A odst. 1 písm. g) a h) šesté sm?rnice.

18 Nizozemská vláda má nicmén? za to, že pé?e o d?ti není službou, která spadá pod oblast vzd?lávání d?tí nebo mládeže, a tudíž má za to, že uvedený odstavec 1 písm. i) nem?že být vzat v úvahu pro ?ešení takového sporu, jako je spor ve v?ci v p?vodním ?ízení.

19 V tomto ohledu je t?eba konstatovat, že údaje, které má Soudní dv?r k dispozici, mu neumož?ují s jistotou stanovit, zda je vzd?lávání považováno za nedílnou sou?ást pé?e o d?ti poskytovanou denními pe?ovateli. S p?ihlédnutím k úvahám rozvedeným v bodu 17 tohoto rozsudku, není nutné o této otázce rozhodnout.

20 Pé?e denních pe?ovatel? o d?ti tak m?že náležet p?inejmenším do dvou kategorií osvobození od dan? uvedených v ?l. 13 ?ásti A odst. 1 písm. g) a h) šesté sm?rnice.

21 Zadruhé je t?eba uvést, že je mezi ú?astníky p?vodního ?ízení nesporné, že nadace je subjektem, který doty?ný ?lenský stát uznal ve smyslu ?l. 13 A odst. 1 písm. g) a h) šesté sm?rnice. Nizozemská vláda a Komise Evropských spole?enství mají za to, že je nezbytné, aby denní pe?ovatelé rovn?ž spl?ovali toto kritérium. V tomto ohledu mají za to, že služby

poskytované nadací v postavení zprostředkovatele nemohou být osvobozeny od daně, pokud služba, se kterou úzce souvisí, sama nesplňuje všechny podmínky nezbytné pro osvobození od daně.

22 V tomto ohledu nizozemská vláda právem odkazuje na znění čl. 13 části A odst. 2 písm. b) šesté směrnice, podle kterého „poskytování služeb nebo dodání zboží nebude osvobozeno od daně podle odst. 1 písm. b), g), h), i), l), m) a n) tohoto článku, jestliže [...] není nezbytné pro poskytnutí plnění osvobozeného od daně“. Z těchto ustanovení totiž vyplývá, že hlavní plnění, se kterým dotčené dodání zboží nebo poskytnutí služeb úzce souvisí, musí být rovněž plněním osvobozeným od daně. Ve věci v původním řízení tak osvobození služeb poskytovaných nadací v postavení zprostředkovatele mezi rodiči dítěte, o které je péováno, a denními peovateli předpokládá, že služba pée o děti poskytovaná posledně uvedenými je sama od DPH osvobozena.

23 Vzhledem k tomu, že denní peovatelé jsou nezávislé osoby, které nemohou být považovány za veřejnoprávní subjekty, služby pée o děti mohou být osvobozeny od DPH z titulu čl. 13 části A odst. 1) písm. g) nebo h) šesté směrnice pouze v rozsahu, v němž jsou poskytovány „subjektem uznaným dotyčným členským státem za subjekt sociální povahy“. Vnitrostátní orgány v tomto ohledu disponují posuzovací pravomocí, kterou musí vykonávat v souladu s právem Společenství (viz, v tomto smyslu, výše uvedený rozsudek Kingscrest Associates a Montecello, body 48 až 53). Soudní dvůr v této otázce zejména rozhodl, že čl. 13 část A odst. 1) písm. g) šesté směrnice nevylučuje z prospěchu z osvobození od daně fyzické osoby, které provozují podnik, v projednávané věci soukromoprávní entitu usilující o dosahování zisku (výše vedený rozsudek Kingscrest Associates Montecello, bod 36). Předkládacímu soudu přísluší, aby stanovil, zda služby pée poskytované denními peovateli splňují podmínky osvobození stanovené v uvedených ustanoveních, zejména kritérium „sociální povahy“, jež musí být poskytovateli přiznána.

24 Zatěti, aby byly služby poskytované nadací v postavení zprostředkovatele osvobozeny od DPH z titulu čl. 13 část A odst. 1 písm. g) až i) šesté směrnice, musí úzce souviset se službami pée o děti. Komise a nizozemská vláda zpochybují existenci takového pouta a opírají se zejména o rozsudek ze dne 20. června 2002, Komise v. Německo (C-287/00, Recueil, s. I-5811), ve kterém nebyla připuštěna možnost osvobodit z titulu čl. 13 části A odst. 1 písm. i) šesté směrnice výzkumné činnosti vykonávané úplatně veřejnými institucemi vysokoškolského vzdělávání. Soudní dvůr v bodu 49 uvedeného rozsudku rozhodl, že poskytování takových služeb úzce nesouvisí s vysokoškolským vzděláváním poté, co v bodu 48 téhož rozsudku konstatoval, že „aťkoliv provádění takových projektů může být považováno za velmi užitečné pro vysokoškolské vzdělávání, není nezbytné pro dosažení cíle jím sledovaného“.

25 Bez ohledu na výklad výrazu „úzce související“ v rámci čl. 13 části A odst. 1 písm. g) a h) šesté směrnice, její čl. 13 část A odst. 2 písm. b) v každém případě podřizuje osvobození od daně podmínce, že dotyčné dodání zboží nebo poskytování služeb je nezbytné pro poskytování plnění osvobozených od daně (viz v tomto smyslu výše uvedený rozsudek Ygeia, bod 26). Z toho vyplývá, že ve věci v původním řízení mohou být služby poskytované nadací v postavení zprostředkovatele osvobozeny od daně pouze tehdy, pokud je prokázáno, že jsou nezbytné pro službu pée o děti.

26 V tomto ohledu nadace tvrdí, že by rodiče neměli přístup ke službám péče o děti poskytované denními pečovatelí, pokud by nevyužili služeb, které nadace poskytuje v postavení zprostředkovatele, zatímco nizozemská vláda a Komise uplatňují, že se kontakt mezi rodiči a dětmi, o němž má být pečováno a denními pečovatelí, může uskutečnit jinými prostředky, jakými jsou inzerce nebo obchodní agentury.

27 Jak to právem uvedl generální advokát v bodech 55 až 57 svého stanoviska, pouhá skutečnost, že je veden seznam všech osob, o kterých je známo, že zajišťují péči o děti, a poskytování tohoto seznamu rodičům, nemůže být kvalifikována jako nezbytná služba. Pokud naproti tomu existují ověřené údaje o denních pečovatelích a jejich školení umožňují vybrat pouze kompetentní a spolehlivé denní pečovatele, kteří mohou zajistit, že služba péče o děti je na vyšší úrovni nežli ta, kterou by rodiče mohli získat, pokud by nevyužili služeb poskytovaných touto institucí, pak tyto existující mohou být považovány za nezbytné k poskytování kvalitní péče o děti.

28 Předkládajícímu soudu přísluší ověřit, zda, vzhledem ke skutkovým okolnostem sporu, který mu byl předložen, služba péče o děti, kterou využívají rodiče z důvodu služeb poskytovaných nadací v jejím postavení zprostředkovatele mezi posledně uvedenými a denními pečovatelí, je takové povahy a kvality, že by nebylo možné získat službu totožné hodnoty bez použití takové služby zprostředkovatele, jako je služba nabízená nadací.

29 Nizozemská vláda kromě toho podnět uplatňuje, že uvedené poskytování služeb musí být vyloučeno z osvobození z titulu čl. 13 odst. 2 písm. b) šesté směrnice, protože jeho základním účelem je získání dodatečného příjmu pro nadaci poskytováním plnění, která jsou v přímém soutěžním vztahu s plněními poskytovanými obchodními podniky povinnými k DPH. Nicméně, jelikož přezkoumání takového argumentu vyžaduje zejména posouzení skutkových otázek, ke kterému není příslušný Soudní dvůr rozhodující o žádosti o předběžné otázce, přísluší předkládajícímu soudu, aby ověřil jeho opodstatněnost, bera v úvahu všechny konkrétní skutečnosti sporu v původním řízení.

30 Na položenou otázku je tedy třeba odpovědět tak, že čl. 13 odst. 1 písm. g) a h) šesté směrnice ve spojení s odst. 2 písm. b) téhož článku musí být vykládán v tom smyslu, že služby poskytované v postavení zprostředkovatele mezi osobami, které poptávají službu péče o děti, a osobami, které ji nabízejí, ve veřejnoprávním subjektu nebo subjektu uznaným dotýkajícím se státem za subjekt sociální povahy, mohou být osvobozeny od daně z titulu uvedených ustanovení, pouze pokud:

- sama služba péče o děti splňuje podmínky osvobození stanovené tímto ustanovením;
- tato služba je takové povahy a kvality, že by rodičům nemohlo být zajištěno, že získají službu totožné hodnoty bez využití takové služby zprostředkovatele, jakou je služba, která je předmětem sporu v původním řízení;
- základním účelem těchto služeb zprostředkovatele není získání dodatečného příjmu pro subjekt poskytováním plnění, která jsou v přímém soutěžním vztahu s plněními poskytovanými obchodními podniky povinnými k DPH.

## **K nákladům řízení**

31 Vzhledem k tomu, že řízení má, pokud jde o účastníky p?vodního řízení, povahu inciden?ního řízení vzhledem ke sporu probíhajícímú p?ed p?edkládajícím soudem, je k rozhodnutí o nákladech řízení příslušný uvedený soud. Výdaje vzniklé předložením jiných vyjádření Soudnímu dvoru než vyjádření uvedených účastníků řízení se nenahrazují.

Z těchto důvodů Soudní dvůr (t?etí senát) rozhodl takto:

**Článek 13 část A odst. 1 písm. g) a h) šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. kv?tna 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daní z prodané hodnoty: jednotný základ daní ve spojení s odst. 2 písm. b) téhož článku musí být vykládán v tom smyslu, že služby poskytované v postavení zprostředkovatele mezi osobami, které poptávají službu pé?e o děti, a osobami, které ji nabízejí, ve?ejnoprávním subjektem nebo subjektem uznaným dotyčným členským státem za subjekt sociální povahy mohou být osvobozeny od daní z titulu uvedených ustanovení, pouze pokud:**

- sama služba pé?e o děti splňuje podmínky osvobození stanovené těmito ustanoveními;
- tato služba je takové povahy a kvality, že by rodičům nemohlo být zajištěno, že získají službu totožné hodnoty bez využití takové služby zprostředkovatele, jakou je služba, která je předmětem sporu v p?vodním řízení;
- základním účelem těchto služeb zprostředkovatele není získání dodatečného příjmu pro subjekt poskytováním plnění, která jsou v přímém soutěžním vztahu s plněními poskytovanými obchodními podniky povinnými k DPH.

Podpisy.

\* Jednací jazyk: nizozemština.